

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1986-1987

19 JANUARI 1987

**WETSONTWERP**

houdende herschikking van sommige benoemingen en andere bijzondere administratieve maatregelen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (C.D.S.C.A.)

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de C.D.S.C.A. machtigt de Minister van Landsverdediging ertoe, met het oog op het handhaven van de goede werking van de Centrale Dienst, en wat de eerste benoemingen betreft, af te wijken van de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 januari 1973, met betrekking tot de werving en de bevordering, doch binnen de vereisten die in de bijlage tot dat koninklijk besluit van 3 oktober 1978 zijn gesteld, behalve van de bepalingen van artikelen 15, tweede lid, en 16, 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, zoals dat toepasselijk is gemaakt op het personeel van de Centrale Dienst.

Krachtens datzelfde artikel 6 oordeelt de Minister van Landsverdediging of de kandidaat van een voldoende ervaring blijkt geeft, zo deze vereiste gesteld is voor een eerste benoeming.

Op grond van § 2 van datzelfde artikel 6, dient onder eerste benoemingen te worden verstaan, de benoemingen die gebeuren binnen een termijn van zes maanden, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van het besluit tot vaststelling van de taalkaders in ieder van de volgens de personeelsformatie te begeven betrekkingen.

Het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot vaststelling van de taalkaders van de vaste ambtenaren van de C.D.S.C.A. is in werking getreden op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt, te weten op 7 december 1978.

De eerste benoemingen in de volgens de personeelsformatie te begeven betrekkingen zijn geschied, rekening houdende met de procedure beschreven in artikel 7 van het meergenoemd konink-

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1986-1987

19 JANVIER 1987

**PROJET DE LOI**

réajustant certaines nominations et portant d'autres mesures administratives particulières à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (O.C.A.S.C.)

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'O.C.A.S.C. autorise le Ministre de la Défense nationale, en vue de garantir la bonne marche de l'Office central et pour les premières nominations, à déroger aux dispositions de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 relatives au recrutement et la promotion, dans les conditions mentionnées à l'annexe jointe à cet arrêté royal du 3 octobre 1978, sauf en ce qui concerne les articles 15, deuxième alinéa, et 16, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, portant statut des agents de l'Etat, tel qu'il est rendu applicable au personnel de l'Office central.

Ce même article 6 prévoit que le Ministre de la Défense nationale apprécie si le candidat fait preuve d'une expérience suffisante lorsque cette condition est requise pour une première nomination.

Sur base du § 2 de ce même article 6, il faut considérer comme premières nominations celles qui se font dans un délai de six mois à partir de la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal fixant les cadres linguistiques, à chacun des emplois prévus au cadre organique.

L'arrêté royal du 14 novembre 1978 déterminant les cadres linguistiques des agents définitifs de l'O.C.A.S.C. est entré en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à savoir le 7 décembre 1978.

Il a été procédé aux premières nominations aux emplois à conférer en application du cadre du personnel, en tenant compte de la procédure prévue à l'article 7 de l'arrêté royal du 3 octobre

lijk besluit van 3 oktober 1978, binnen de periode van 7 december 1978 tot 6 juni 1979.

In een later stadium werd echter vastgesteld, onder meer ingevolge opmerkingen van het Rekenhof, dat sommige van die eerste benoemingen niet volledig voldeden aan de bijzondere benoemingsvereisten, gesteld in de bijlage tot het koninklijk besluit van 3 oktober 1978.

Om de rechtsonzekerheid die er in de Centrale Dienst thans heerst, definitief weg te nemen, alsmede om de rechten van de benoemde kandidaten, die wel aan alle gestelde eisen voldeden, te vrijwaren, is het dringend noodzakelijk bijzondere maatregelen te nemen om de rationele werking van de C.D.S.C.A. te verzekeren.

Ten slotte werden voor sommige personeelsleden van de C.D.S.C.A. privé-diensten in de weddeanciënniteit gevalideerd, waarvoor de toenmalige Minister van Openbaar Ambt zijn instemming had betuigd. Die validering werd echter naderhand door het Rekenhof betwist. Het is bijgevolg zaak die toestand definitief te regelen.

### Ontleding van de artikelen

#### Artikel 1.

Dit artikel valideert in zijn inleiding alle voor betwisting vatbare eerste benoemingen die bij de C.D.S.C.A. op grond van artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 werden doorgevoerd, met dien verstande dat in de daarop volgende onderverdeling alle voor betwisting vatbare gevallen, zonder uitzondering, worden aangehaald en eventueel aangepast, te weten :

1<sup>o</sup> van de in de benoemingsvoorwaarden gestelde diplomaver-eisten wordt in geen geval afgeweken; de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij niet het vereiste diploma bezitten wordt veranderd in een benoeming in het niveau dat overeenkomt met het diploma waarvan zij houder zijn, en in de graad die overeenkomt met de opgedane nuttige ervaring; voor het vaststellen van de verworven nuttige ervaring wordt, om billijkheidsredenen, de sedert de benoeming opgedane ervaring mede in aanmerking genomen;

2<sup>o</sup> de benoeming van de personeelsleden die sedert 1 januari 1979 zijn geslaagd voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen wordt gevalideerd. Het zou inderdaad onbillijk zijn personeelsleden, die aan dergelijk examen hebben mogen deelnemen, ook al was de graad waarvan zij bij het inschrijven voor dat examen titularis waren betwist, te beroven van de bevordering die zij aldus ingevolge hun welslagen hebben bekomen;

3<sup>o</sup> de benoeming in een bevorderingsgraad in niveau 1 van de personeelsleden die geen houder zijn van een diploma dat vereist is om in dat niveau aangeworven te worden, wordt gevalideerd, voor zoverre zij voor hun benoeming bij de C.D.S.C.A. in de hoedanigheid van rijksambtenaar reeds titularis waren van een graad van niveau 1 gedurende een periode die ten minste gelijk was aan die van de vereiste nuttige ervaring;

4<sup>o</sup> de toestand van de personeelsleden benoemd in de graad van conducteur, die op het ogenblik van hun benoeming het vereiste diploma van conducteur niet bezaten, doch wel dat van technisch ingenieur, en wier diploma sedertdien met dat van industrieel ingenieur werd gelijkgesteld, moet uiteraard worden geregeld;

5<sup>o</sup> het spreekt dat de benoeming van de personeelsleden, die sedert 1 januari 1979 het bij de benoemingsvoorwaarden vereiste diploma hebben overgelegd, moet worden gevalideerd.

1978, cité à plusieurs reprises, au cours de la période s'étendant du 7 décembre 1978 au 6 juin 1979.

Toutefois, il a été constaté ultérieurement, entre autres suite à des remarques de la Cour des comptes, que certaines de ces premières nominations ne répondaient pas entièrement aux conditions de nomination particulières prévues par l'annexe à l'arrêté royal du 3 octobre 1978.

En vue d'éliminer définitivement l'incertitude de droit régnant actuellement à l'Office central et de préserver les droits des candidats nommés ayant satisfait à toutes les conditions prévues, il importe de prendre d'urgence des mesures particulières en vue d'assurer le fonctionnement rationnel de l'O.C.A.S.C.

Enfin, certains membres du personnel de l'O.C.A.S.C. ont bénéficié de mesures de valorisation de services déterminés accomplis dans le secteur privé, pour la fixation de l'ancienneté pécuniaire, le Ministre de la Fonction publique de l'époque ayant marqué son accord à cet égard. Ultérieurement la Cour des comptes a contesté cette valorisation. Il importe par conséquent de régler cette situation de manière définitive.

### Analyse des articles

#### Article 1<sup>er</sup>.

Dans son introduction, cet article entérine toutes les premières nominations, pouvant faire l'objet d'une contestation, auxquelles il a été procédé à l'O.C.A.S.C. sur base de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978, étant entendu que dans la subdivision suivante tous les cas contestables sont cités, sans exception, et, éventuellement adaptés, à savoir :

1<sup>o</sup> il n'est dérogé en aucun cas aux conditions en matière de diplôme requis faisant partie des conditions de nomination; la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est modifiée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile acquise; pour des raisons d'équité, l'expérience acquise depuis la nomination est prise en considération pour la détermination de l'expérience utile;

2<sup>o</sup> la nomination des membres du personnel ayant réussi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement est validée. En effet, il serait inéquitable de priver de la promotion qu'ils ont obtenue après avoir réussi un examen, les membres du personnel ayant été autorisés à participer à un tel examen, même si le grade, dont ils étaient titulaires lorsqu'ils se sont inscrits à cet examen était contesté;

3<sup>o</sup> la nomination à un grade de promotion au niveau 1 des membres du personnel qui ne sont pas porteurs d'un diplôme requis pour être recruté à ce niveau, est validée, pour autant qu'ils étaient déjà titulaires, avant leur nomination à l'O.C.A.S.C., d'un grade du niveau 1 en qualité d'agent de l'Etat durant une période au moins égale à celle de l'expérience requise;

4<sup>o</sup> la situation des membres du personnel nommés au grade de conducteur qui n'étaient pas porteurs du diplôme requis de conducteur au moment de leur nomination, mais bien de celui d'ingénieur technicien, et dont le diplôme a été assimilé depuis lors à celui d'ingénieur industriel, doit, cela va de soi, être réglée;

5<sup>o</sup> il est clair que la nomination des membres du personnel ayant fourni depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 le diplôme prévu par les conditions de nomination, doit être validée.

## Art. 2.

De benoeming van de personeelsleden die op grond van het ministerieel besluit van 9 februari 1979 ter bepaling, voor de toepassing van artikel 8, § 3, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de C.D.S.C.A., van de gelijkwaardigheid inzake graad en niveau, werden benoemd, moet uiteraard gevalideerd worden in de graad die zij op grond van dat besluit hebben bekomen; als zij benoemd werden in een hogere graad, ingevolge een onnauwkeurige interpretatie van dat ministerieel besluit, moet hun benoeming worden gevalideerd in de in aanmerking te nemen lagere graad; daar voor sommige personeelsleden, die tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979 door de Centrale Dienst werden aangeworven, een betwisting zou kunnen bestaan, alhoewel zij billijkheidshalve ook voor deze validatie in aanmerking moeten komen, wordt een bepaling in die zin in de wet ingelast.

## Art. 3.

Sommige personeelsleden waren reeds titularis van een zekere graad bij een ministerie of een instelling van openbaar nut, vóór hun benoeming bij de C.D.S.C.A.; het spreekt dat die personeelsleden, voor zoverre hun benoeming bij de C.D.S.C.A. moet worden herzien, geen lagere graad mogen toegewezen krijgen dan die waarvan zij vóór hun benoeming bij die Dienst titularis waren.

Het is anderzijds ook geenszins de bedoeling personeelsleden te doen benoemen in een hogere graad dan die welke zij bij hun eerste benoeming hebben bekomen ook al waren zij titularis, op het ogenblik van hun benoeming, van een diploma dat toegang zou hebben gegeven tot een hogere graad. Dit principe moet echter niet gelden voor de personeelsleden waarvan sprake in artikel 1, 2<sup>o</sup>, van dit ontwerp, die sedert 1 januari 1979 geslaagd zijn voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen.

## Art. 4.

Artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de C.D.S.C.A. bepaalt dat « wat de ambtenaren betreft die bij toepassing van artikel 6 van dit besluit worden benoemd, en die het voordeel van de toepassing van artikel 8 van dit besluit niet genieten, de andere periodes van beroepsbedrijvigheid gedurende welke de betrokken ambtenaar, volgens het oordeel van de Minister van Landsverdediging en met de instemming van de Minister van Openbaar Ambt, geacht wordt een, voor de uitoefening van zijn ambt, nuttige ervaring te hebben opgedaan, eveneens in aanmerking kunnen komen voor de vaststelling van de wedde, maar dan slechts voor een gedeelte en tot een maximum van zes jaar ».

Met de instemming van de toenmalige Minister van Openbaar Ambt werd op sommige personeelsleden dat artikel 9, § 2, toegepast, rekening houdend met het vastgesteld maximum van zes jaar.

Ingevolge een opmerking van het Rekenhof heeft de ambtsopvolger van de Minister van Openbaar Ambt die instemming echter ingetrokken.

Daar het onbillijk zou zijn de betrokken personeelsleden het slachtoffer te laten worden van een uiteenlopende interpretatie van die reglementaire bepaling moet die inaanmerkingneming van privé-diensten worden bevestigd.

De aldus bevestigde inaanmerkingneming moet bovendien behouden blijven in geval van overplaatsing van de betrokken personeelsleden naar een ander ministerie, een andere openbare dienst of een andere instelling van openbaar nut.

## Art. 2.

La nomination des membres du personnel ayant été nommés sur base de l'arrêté ministériel du 9 février 1979 déterminant, pour l'application de l'article 8, § 3, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'O.C.A.S.C. l'équivalence de grade et de niveau, doit être entérinée, cela va de soi, au grade qu'ils ont obtenu sur base de cet arrêté; s'ils sont nommés à un grade plus élevé suite à une interprétation erronée de cet arrêté ministériel, leur nomination doit être entérinée au grade inférieur à prendre en considération; puisque pour certains agents, recrutés par l'Office central entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979, une contestation pourrait surgir, quoique ces agents, pour des raisons d'équité, doivent également entrer en ligne de compte pour cette validation, une disposition en ce sens est insérée dans la loi.

## Art. 3.

Certaines membres du personnel étaient déjà titulaires d'un grade déterminé dans un ministère ou un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'O.C.A.S.C.; il est évident que le grade à octroyer à ces agents, pour autant qu'il faille réajuster leur nomination à l'O.C.A.S.C., ne peut être moins élevé que celui dont ils étaient titulaires avant leur nomination audit Office.

D'autre part, le présent projet n'envisage nullement de faire nommer des membres du personnel à un grade plus élevé que celui qui leur a été octroyé lors de la première nomination, même s'ils étaient porteurs, au moment de leur nomination, d'un diplôme qui aurait permis l'accès à un grade plus élevé. Toutefois, ce principe ne s'applique pas aux membres du personnel dont il est question à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du présent projet, qui ont réussi, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979, un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement.

## Art. 4.

L'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'O.C.A.S.C. prévoit « qu'en ce qui concerne les agents nommés en application de l'article 6 de cet arrêté et qui ne bénéficient pas de l'application de l'article 8 du présent arrêté, peuvent également être comptées comme services admissibles pour la fixation du traitement de l'agent, pour une fraction et jusqu'à concurrence d'un maximum de six ans, les autres périodes d'activité professionnelle pendant lesquelles l'agent intéressé a, de l'avis du Ministre de la Défense nationale et avec l'accord du Ministre de la Fonction publique, acquis une expérience utile à l'exercice de ses fonctions ».

Le Ministre de la Fonction publique de l'époque ayant marqué son accord, cet article 9, § 2, fut appliqué à certains membres du personnel compte tenu du maximum fixé à six ans.

Suite à une remarque de la Cour des comptes, le successeur du Ministre de la Fonction publique a retiré cet accord.

Comme il serait inéquitable que les agents concernés soient les victimes d'interprétations divergentes relatives à cette disposition réglementaire, la prise en considération de services accomplis dans le secteur privé doit être confirmée.

En outre, la prise en considération ainsi confirmée doit être maintenue en cas de transfert des agents concernés à un autre ministère, un autre service public ou un autre organisme d'intérêt public.

Art. 5.

Het spreekt dat de anciënniteit die de betrokken personeelsleden in hun oude graad, dat wil zeggen de graad waarmede zij op grond van hun eerste benoeming zijn bekleed, hebben bekomen, moet beschouwd worden als bekomen in hun nieuwe graad, dat wil zeggen de graad waarmede zij ingevolge de toepassing van dit ontwerp zullen worden bekleed.

Art. 6.

De toepassing van deze wet mag niet tot gevolg hebben dat personeelsleden zouden gehouden zijn tot terugbetalingen.

Met de opmerkingen van de Raad van State werd in dit ontwerp rekening gehouden.

*De Minister van Landsverdediging,*  
F.-X. de DONNEA.

Art. 5.

Il est évident que l'ancienneté que les agents concernés ont acquise dans leur ancien grade, à savoir le grade qui leur a été octroyé sur base de leur première nomination, doit être considérée comme étant acquise dans leur nouveau grade, c'est-à-dire le grade qui leur sera octroyé en application du présent projet.

Art. 6.

L'application de la présente loi ne peut avoir pour effet que des membres du personnel soient tenus d'effectuer des remboursements.

Le présent projet tient compte des observations du Conseil d'Etat.

*Le Ministre de la Défense nationale,*  
F.-X. de DONNEA.

---

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, negende kamer, op 15 januari 1985 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende herschikking van sommige benoemingen en andere bijzondere administratieve maatregelen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (C.D.S.C.A.) », heeft op 12 februari 1986 het volgend advies gegeven:

## De strekkingen van het ontwerp

A. Krachtens artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, kon de Minister van Landsverdediging, gedurende een periode van zes maanden <sup>(1)</sup>, wat de eerste benoemingen tot betrekkingen bij de Dienst betrof, afwijken van de bepalingen met betrekking tot de werving en de bevordering, behalve van de bepalingen van artikel 15, tweede lid, en van artikel 16, 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel; de Minister moest evenwel rekening houden met bijzondere vereisten die in de bijlage van het besluit gesteld waren.

Zoals de memorie van toelichting aangeeft, zijn sommige van die benoemingen niettemin verricht zonder dat aan de benoembaarheidsvereisten was voldaan. Die benoemingen zijn onder meer door het Rekenhof betwist. Om de in de memorie van toelichting vermelde redenen, wil het ontwerp van wet de bewuste benoemingen valideren. Er moet op gewezen worden dat het dit slechts onder bepaalde voorwaarden en binnen bepaalde grenzen doet. Zo onthoudt het ontwerp zich ervan de benoemingen geldig te verklaren die verricht zijn met miskenning van het diplomaverste: artikel 1, a, luidt immers als volgt: « de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij het bij de benoemingsvoorwaarden vereiste diploma niet bezitten, wordt omgezet in een benoeming in het niveau dat overeenstemt met het diploma waarvan zij titularis zijn en in de graad die overeenstemt met de verworven nuttige ervaring... ».

Hoofddoel van het ontwerp is de hierboven vermelde benoemingen te valideren (art. 1 en 2) en aanvullende bepalingen vast te stellen (art. 4 en 5).

B. In afwijking van het stelsel dat gewoonlijk wordt aangenomen in de bezoldigingsregelingen van het personeel van de openbare diensten <sup>(2)</sup>, staat artikel 9, § 2, van het hogervermeld koninklijk besluit van 3 oktober 1978, voor de vaststelling van de wedde van de begunstigen van de eerste benoemingen bij de Dienst, toe dat rekening wordt gehouden met sommige diensten verricht in de privé-sector. Met betrekking tot de ambtenaren die bij de Dienst benoemd zijn met toepassing van artikel 6 en die, vóór die benoeming, geen ambtenaar van een van de bedoelde instellingen van openbaar nut en ook geen ter beschikking van de Dienst gesteld ambtenaar waren, stelt die bepaling immers onder meer dat « de andere periodes van beroepsbedrijvigheid gedurende welke de betrokken ambtenaar volgens het oordeel van de Minister van Landsverdediging en met de instemming van de Minister van Openbaar Ambt, geacht wordt een, voor de uitoefening van zijn ambt, nuttige ervaring te hebben opgedaan, ... in aanmerking komen voor de vaststelling van de wedde, ... ».

Op voorstel van de Minister van Landsverdediging, heeft de Minister van Openbaar Ambt er in 1980 en in 1981 mee ingestemd dat de in de privé-sector gepresteerde diensten voor een eerste groep personeelsleden en vervolgens voor een tweede groep mede in aanmerking werden genomen.

Het Rekenhof heeft artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 aldus uitgelegd dat het diensten, verricht in de privé-sector, in aanmerking liet komen, uitsluitend in zover zij overeenstemden met een als benoembaarheidsvereiste gestelde periode van nuttige ervaring.

In 1982 heeft de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, na een opmerking van het Rekenhof, de door zijn voorgangers gegeven instemmingen gedeeltelijk ingetrokken.

Artikel 3 van het ontwerp (art. 4 van de voorgestelde tekst) strekt ertoe de betrokken ambtenaren hun oorspronkelijke bezoldigingsregeling te laten behouden en, voor zoveel nodig, de instemmingen die de Minister van Openbaar Ambt gegeven had voor de toepassing van artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, te bevestigen.

## Onderzoek van de tekst

Verscheidene bepalingen van het ontwerp lijken overbodig en kunnen blijkbaar vervallen. Anderzijds zou het logischer zijn sommige bepalingen anders te ordenen dan in het ontwerp is gedaan. Tenslotte zou het verkieslijk zijn het ontwerp

<sup>(1)</sup> Vanaf de datum van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit tot vaststelling van het taalkader van het personeel, welke inwerkingtreding heeft plaatsgevonden op 7 december 1978, dat is de dag waarop het besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

<sup>(2)</sup> Zie, bijvoorbeeld, het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, artikel 14.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 15 janvier 1985, d'une demande d'avis sur un projet de loi « réajustant certaines nominations et portant d'autres mesures administratives particulières à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (O.C.A.S.C.) », a donné le 12 février 1986 l'avis suivant:

## Les objets du projet

A. En vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, le Ministre de la Défense nationale pouvait, pendant une période de six mois <sup>(1)</sup>, pour les premières nominations aux emplois de l'Office, déroger à l'ensemble des dispositions relatives au recrutement et à la promotion, à l'exception de l'article 15, deuxième alinéa, et de l'article 16, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat; toutefois le Ministre devait tenir compte de conditions particulières mentionnées dans l'annexe de l'arrêté.

Néanmoins comme l'indique l'exposé des motifs, certaines des premières nominations ont été faites sans que les conditions requises aient été respectées. Ces nominations ont été contestées, notamment par la Cour des comptes. Pour les raisons invoquées dans l'exposé des motifs, le projet de loi tend à valider les nominations dont il s'agit. Il y a lieu de relever qu'il ne le fait que sous certaines conditions et dans certaines limites. Ainsi le projet ne valide pas des nominations faites en méconnaissance de la condition de possession du diplôme: aux termes de l'article 1<sup>er</sup>, a, « la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est transformée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile... ».

Le projet a pour principal objet de valider les nominations indiquées ci-dessus (art. 1<sup>er</sup> et 2), et d'établir des dispositions complémentaires (art. 4 et 5).

B. S'écarter du système généralement adopté par les statuts pécuniaires des agents des services publics <sup>(2)</sup>, l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 cité plus haut autorise, pour la fixation du traitement des bénéficiaires des premières nominations à l'Office, la prise en considération de certains services accomplis dans le secteur privé. En effet, cette disposition porte notamment, au sujet des agents nommés à l'Office en application de l'article 6, qui, avant cette nomination, n'étaient ni des agents d'un des organismes d'intérêt public désignés, ni des agents mis à la disposition de l'Office, que « peuvent ... être comptés comme services admissibles ... pour la fixation du traitement ... les autres périodes d'activité professionnelle pendant lesquelles l'agent intéressé a, de l'avis du Ministre de la Défense nationale et avec l'accord du Ministre de la Fonction publique, acquis une expérience utile à l'exercice de ses fonctions ».

En 1980 et en 1981, sur proposition du Ministre de la Défense nationale, le Ministre de la Fonction publique a donné son accord à la prise en considération de services accomplis dans le secteur privé par un premier groupe de membres du personnel et puis par un second.

La Cour des comptes a interprété l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 en ce sens qu'il autorisait la prise en considération des services accomplis dans le secteur privé, exclusivement dans la mesure où ils correspondaient à une période d'expérience utile exigée comme une condition de nomination.

En 1982, à la suite d'une observation de la Cour des comptes, le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique a retiré, en partie, les accords donnés par ses prédécesseurs.

L'article 3 du projet (art. 4 du texte proposé) tend à assurer aux agents intéressés, le bénéfice des mesures prises à l'origine pour la fixation de leur traitement et à confirmer, pour autant que de besoin, les accords donnés par le Ministre de la Fonction publique pour l'application de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978.

## Examen du texte

Plusieurs dispositions paraissent superflues et semblent pouvoir être omises. Par ailleurs, il serait plus logique de grouper certaines dispositions d'une manière différente de celle du projet. Enfin, en plusieurs endroits, il serait préférable de

<sup>(1)</sup> A partir de la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal fixant le cadre linguistique du personnel, entrée en vigueur qui a eu lieu le 7 décembre 1978, jour de la publication de l'arrêté au *Moniteur belge*.

<sup>(2)</sup> Voir, par exemple, l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, article 14.

op verscheidene plaatsen nauwkeuriger te redigeren en daarbij een terminologie te hanteren die meer gebruikelijk is.

#### Artikel 1.

c

Blijkens de nadere uitleg van de gemachtigde van de Minister, strekt de bepaling ertoe, voor zoveel nodig, de benoeming in een bevorderingsgraad van niveau 1, te bevestigen die verleend is aan een personeelslid dat vóór zijn benoeming bij de Dienst, reeds ten minste gedurende de periode van de vereiste nuttige ervaring, in de hoedanigheid van rijksambtenaar, titularis was van een graad van niveau 1. Zo'n ambtenaar zou, wat zijn benoeming bij de Dienst betreft, in geen geval teruggesteld kunnen worden in een graad van niveau 2. Om misvatting omtrent de strekking van de bepaling te voorkomen, behoort in de memorie van toelichting de laatste volzin van de commentaar bij artikel 1, c, gewijzigd of geschrapt te worden.

d

De bepaling is als volgt geredigeerd:

« d) de benoeming van de personeelsleden in een bevorderingsgraad van een vlakke loopbaan, die <sup>(1)</sup> overigens aan de bij de benoemingsvoorwaarden gestelde eisen voldeden, wordt gevalideerd ».

Het nut van die bepaling, die doelt op personeelsleden welke voldoen aan de vereiste voorwaarden om de bevordering te verkrijgen die hun is toegekend, is niet duidelijk. Die bevordering behoeft geen geldigverklaring.

f

De bepaling is als volgt geredigeerd:

« f) de graad waarin de betrokkenen werden benoemd mag niet lager liggen dan de graad waarvan zij reeds in vast verband titularis waren bij een ministerie of een instelling van openbaar nut op het ogenblik van hun benoeming ».

Die bepaling, die de omvang aangeeft van de gevolgen welke de toepassing van artikel 1, a tot e, g en h, kan meebrengen, ligt in een andere gedachtegang en zou eerder een afzonderlijk artikel moeten vormen, dat aansluit bij artikel 2 van het ontwerp (art. 3 van de voorgestelde tekst).

g

De bepaling onder g formuleert twee afzonderlijke regels, waarvan de ene toepasselijk is op personeelsleden, benoemd op grond van artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 en van het ministerieel besluit van 9 februari 1979, en de andere toepasselijk is op personeelsleden die aanvankelijk bij overeenkomst in dienst genomen zijn tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979; om die reden zou zij een apart artikel moeten vormen, onderverdeeld in twee leden (art. 2 van de voorgestelde tekst).

i

De bepaling is als volgt geredigeerd:

« i) de benoeming van de personeelsleden in een graad die overeenstemt in rang en weddeschaal met een graad waarvoor zij het vereiste diploma en de nuttige ervaring bezaten bij de eerste benoeming, wordt gevalideerd ».

Het nut van die bepaling is niet duidelijk.

::

Ingevolge de bovenstaande opmerkingen, wordt de volgende tekst voorgesteld:

« Artikel 1 (art. 1 van het ontwerp, gedeeltelijk)

De ministeriële besluiten die tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 uitgevaardigd zijn om voor de eerste maal te voorzien in de betrekkingen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, worden gevalideerd overeenkomstig de hiernavolgende nadere regels:

1° (art. 1, a, van het ontwerp). De benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij niet het vereiste diploma bezitten, wordt veranderd in een benoeming in het niveau dat overeenkomt met het diploma waarvan zij houder zijn, en in de graad die overeenkomt met de opgedane nuttige ervaring, waarbij de sedert de benoeming bij de Dienst opgedane ervaring mede in aanmerking wordt genomen;

2° (art. 1, b, van het ontwerp). De benoeming in de graad die hun aanvankelijk is toegekend, wordt gevalideerd voor de personeelsleden die sedert 1 januari 1979 geslaagd zijn voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen;

3° (art. 1, c, van het ontwerp). De benoeming in een bevorderingsgraad in niveau 1 van de personeelsleden die geen houder zijn van een diploma dat vereist

(1) In de Franse tekst moet het per abuis opgenomen voegwoord « et » in ieder geval weg.

rediger celui-ci de manière plus précise et en utilisant une terminologie plus conforme à l'usage.

#### Article 1<sup>er</sup>.

c

Selon les explications complémentaires fournies par le délégué du Ministre, la disposition a pour objet de confirmer, pour autant que de besoin, une nomination à un grade de promotion du niveau 1 conférée à un membre du personnel qui, avant sa nomination à l'Office, était déjà au moins durant la période d'expérience utile requise, titulaire d'un grade du niveau 1 en qualité d'agent de l'Etat. Un tel agent ne pourrait en aucun cas, pour sa nomination à l'Office, être rétrogradé à un grade du niveau 2. Pour prévenir un danger de méprise sur la portée de la disposition, il convient d'amender ou de supprimer dans l'exposé des motifs la dernière phrase du commentaire de l'article 1<sup>er</sup>, c.

d

La disposition est rédigée comme suit:

« d) la nomination des membres du personnel à un grade de promotion d'une carrière plane et <sup>(1)</sup> qui satisfaisaient, par ailleurs, aux conditions de nomination prévues est entérinée ».

On n'aperçoit pas l'utilité de cette disposition qui vise des membres du personnel satisfaisant aux conditions requises pour obtenir la promotion qui leur a été conférée. Celle-ci n'a pas besoin d'être validée.

f

La disposition est rédigée comme suit:

« f) le grade auquel les intéressés ont été nommés ne peut être moins élevé que le grade dont ils étaient titulaires à titre définitif dans un ministère ou un organisme d'intérêt public au moment de leur nomination ».

Cette disposition qui détermine l'étendue des effets que peut avoir l'application de l'article 1<sup>er</sup>, a à e, g et h, ressortit à un autre ordre d'idées et devrait plutôt, en étant jointe à l'article 2 du projet, former un article distinct (art. 3 du texte proposé).

g

Le g, qui énonce deux règles distinctes — l'une applicable à des agents nommés sur base de l'article 6 de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 et de l'arrêté ministériel du 9 février 1979, l'autre applicable à des agents initialement recrutés par contrat entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979 —, devrait pour ce motif faire l'objet d'un article séparé, divisé en deux alinéas (art. 2 du texte proposé).

i

La disposition est rédigée comme suit:

« i) la nomination des membres du personnel à un grade correspondant, tant en rang qu'en matière d'échelle barémique, à un grade pour lequel ils disposaient, lors de la première nomination, du diplôme et de l'expérience utile requis, est entérinée ».

On n'aperçoit pas l'utilité de cette disposition.

::

En conséquence des observations qui précèdent, le texte suivant est proposé:

« Article 1<sup>er</sup> (art. 1<sup>er</sup> du projet, partim)

Les arrêtés ministériels pris entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 en vue de pourvoir pour la première fois aux emplois de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validés selon les modalités ci-après:

1° (art. 1<sup>er</sup>, a, du projet). La nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est modifiée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile acquise, l'expérience acquise depuis la nomination à l'Office étant prise en considération;

2° (art. 1<sup>er</sup>, b, du projet). La nomination au grade qui leur a été initialement attribué est validée en ce qui concerne les membres du personnel qui ont réussi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement;

3° (art. 1<sup>er</sup>, c, du projet). La nomination à un grade de promotion au niveau 1 des membres du personnel qui ne sont pas porteurs d'un diplôme requis pour être

(1) Le mot « et » a été inséré par erreur et doit, en tout cas, être supprimé.

is om in dat niveau aangeworven te worden, maar die, vóór hun benoeming bij de Dienst, in de hoedanigheid van rijksambtenaar, reeds titularis waren van een graad van niveau 1 gedurende een periode die ten minste gelijk was aan die van de vereiste ervaring, wordt gevalideerd;

4° (art. 1, e, van het ontwerp). De benoeming in de graad van conducteur van de personeelsleden wier diploma gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur, wordt gevalideerd;

5° (art. 1, b, van het ontwerp). De benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij sedert 1 januari 1979 het vereiste diploma hebben voorgelegd, wordt gevalideerd.

Art. 2 (art. 1, g, van het ontwerp)

De tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 verrichte benoemingen, bedoeld in artikel 8, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, worden gevalideerd in zover zij in overeenstemming zijn met het ministerieel besluit van 9 februari 1979 ter bepaling, voor de toepassing van artikel 8, § 3, van genoemd koninklijk besluit, van de gelijkwaardigheid inzake graad en niveau.

Het eerste lid is van toepassing op de benoemingen van de personeelsleden die bij overeenkomst aangeworven waren tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979.

Art. 3 (art. 1, f, en art. 2 van het ontwerp)

De toepassing van de artikelen 1 en 2 mag niet tot gevolg hebben dat de graad waarin de benoeming gevalideerd wordt minder hoog is dan de graad waarvan de betrokken personeelsleden titularis waren in een ministerie of in een instelling van openbaar nut vóór hun benoeming bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

De toepassing van dezelfde artikelen mag, behoudens in het bij artikel 1, 2°, bepaalde geval, evenmin tot gevolg hebben dat een benoeming wordt gevalideerd die gedaan is in een hogere graad dan die welke aan het personeelslid werd verleend bij zijn benoeming bij genoemde dienst.

Art. 4 (art. 3 van het ontwerp)

De inaanmerkingneming van in de privé-sector verrichte diensten voor de vaststelling van de wedde van sommige personeelsleden van de Dienst, waarvoor de Minister van Openbaar Ambt zijn instemming heeft gegeven met het oog op de toepassing van artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, wordt bevestigd.

De inaanmerkingneming van bedoelde diensten wordt gehandhaafd in geval van overplaatsing van het personeelslid naar een ministerie, naar een andere instelling van openbaar nut dan de Dienst, of naar een andere openbare dienst.

Art. 5 (art. 4 van het ontwerp)

De anciënniteit die de betrokken personeelsleden in hun oude graad verkregen hebben, wordt geacht verkregen te zijn in hun nieuwe graad.

Art. 6 (art. 5 van het ontwerp)

(Zoals in het ontwerp) ... »

De kamer was samengesteld uit de HH.:

Ch. HUBERLANT, *staatsraad, voorzitter*;  
J.-J. STRYCKMANS,  
P. FINCŒUR, *staatsraden*;  
F. RIGAUX,  
P. GOTHOT, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr.:

R. DEROY, *greffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

De Griffier,  
(get.) R. DEROY.

De Voorzitter,  
(get.) Ch. HUBERLANT.

recruté à ce niveau, mais qui, avant leur nomination à l'Office, étaient déjà titulaires, en qualité d'agent de l'Etat, d'un grade du niveau 1 durant une période au moins égale à celle de l'expérience requise, est validée;

4° (art. 1<sup>er</sup>, e, du projet). La nomination au grade de conducteur des membres du personnel dont le diplôme a été assimilé à celui d'ingénieur industriel, est validée;

5° (art. 1<sup>er</sup>, b, du projet). La nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ont produit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 le diplôme requis, est validée.

Art. 2 (art. 1<sup>er</sup>, g, du projet)

Les nominations faites entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 qui sont visées par l'article 8, § 1<sup>er</sup> ou § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validées dans la mesure où elles sont conformes à l'arrêté ministériel du 9 février 1979 déterminant, pour l'application de l'article 8, § 3, dudit arrêté royal, l'équivalence de grade et de niveau.

Le premier alinéa est applicable aux nominations dont ont bénéficié des membres du personnel qui avaient été recrutés par contrat entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Art. 3 (art. 1<sup>er</sup>, f, et art. 2 du projet)

L'application des articles 1<sup>er</sup> et 2, ne peut avoir pour effet, que le grade auquel la nomination est validée, soit moins élevé que le grade dont les membres du personnel intéressés étaient titulaires dans un ministère ou dans un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'Office central d'action sociale et culturelle, au profit des membres de la communauté militaire.

L'application des mêmes articles ne peut non plus avoir pour effet que, sauf dans le cas prévu par l'article 1<sup>er</sup>, 2°, soit validée une nomination faite à un grade plus élevé que celui qui a été attribué au membre du personnel lors de sa nomination audit office.

Art. 4 (art. 3 du projet)

La prise en considération de services accomplis dans le secteur privé pour la fixation du traitement de certains agents de l'Office, au sujet de laquelle le Ministre de la Fonction publique a donné son accord en vue de l'application de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978, est confirmée.

La prise en considération desdits services est maintenue en cas de transfert de l'agent à un ministère, à un organisme d'intérêt public autre que l'Office, ou à un autre service public.

Art. 5 (art. 4 du projet)

L'ancienneté que les agents intéressés ont acquise ... (la suite comme au projet).

Art. 6 (art. 5 du projet)

(Comme au projet) ... »

La chambre était composée de MM.:

Ch. HUBERLANT, *conseiller d'Etat, président*;  
J.-J. STRYCKMANS,  
P. FINCŒUR, *conseillers d'Etat*;  
F. RIGAUX,  
P. GOTHOT, *assesseurs de la section de législation*;

Mme:

R. DEROY, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

Le Greffier,  
(s.) R. DEROY.

Le Président,  
(s.) Ch. HUBERLANT.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

### Artikel 1.

De ministeriële besluiten die tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 uitgevaardigd zijn om voor de eerste maal te voorzien in de betrekkingen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap worden gevalideerd overeenkomstig de hiernavolgende nadere regels:

1<sup>o</sup> de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij niet het vereiste diploma bezitten, wordt veranderd in een benoeming in het niveau dat overeenkomt met het diploma waarvan zij houder zijn, en in de graad die overeenkomt met de opgedane nuttige ervaring, waarbij de sedert de benoeming bij de Dienst opgedane ervaring mede in aanmerking wordt genomen;

2<sup>o</sup> de benoeming in de graad die hun aanvankelijk is toegekend, wordt gevalideerd voor de personeelsleden die sedert 1 januari 1979 geslaagd zijn voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen;

3<sup>o</sup> de benoeming in een bevorderingsgraad in niveau 1 van de personeelsleden die geen houder zijn van een diploma dat vereist is om in dat niveau aangeworven te worden, maar die, voor hun benoeming bij de Dienst, in de hoedanigheid van rijksambtenaar, reeds titularis waren van een graad van niveau 1 gedurende een periode die ten minste gelijk was aan die van de vereiste ervaring, wordt gevalideerd;

4<sup>o</sup> de benoeming in de graad van conducteur van de personeelsleden wier diploma gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur, wordt gevalideerd;

5<sup>o</sup> de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij sedert 1 januari 1979 het vereiste diploma hebben voorgelegd, wordt gevalideerd.

### Art. 2.

De tussen 7 december 1975 en 6 juni 1979 verrichte benoemingen, bedoeld in artikel 8, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, worden gevalideerd in zover zij in overeenstemming zijn met het ministerieel besluit van 9 februari 1979 ter bepaling voor de toepassing van artikel 8, § 3, van genoemd koninklijk besluit, van de gelijkwaardigheid inzake graad en niveau.

## PROJET DE LOI

BAUDOUIIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

### Article 1<sup>er</sup>.

Les arrêtés ministériels pris entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 en vue de pourvoir pour la première fois aux emplois de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validés selon les modalités ci-après:

1<sup>o</sup> la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est modifiée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile acquise, l'expérience acquise depuis la nomination à l'Office étant prise en considération;

2<sup>o</sup> la nomination au grade qui leur a été initialement attribué est validée en ce qui concerne les membres du personnel qui ont réussi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement;

3<sup>o</sup> la nomination à un grade de promotion au niveau 1 des membres du personnel qui ne sont pas porteurs d'un diplôme requis pour être recruté à ce niveau, mais qui, avant leur nomination à l'Office, étaient déjà titulaires, en qualité d'agent de l'Etat, d'un grade du niveau 1 durant une période au moins égale à celle de l'expérience requise, est validée;

4<sup>o</sup> la nomination au grade de conducteur des membres du personnel dont le diplôme a été assimilé à celui d'ingénieur industriel, est validée;

5<sup>o</sup> la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ont produit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 le diplôme requis, est validée.

### Art. 2.

Les nominations faites entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 qui sont visées par l'article 3, § 1<sup>er</sup> ou § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validées dans la mesure où elles sont conformes à l'arrêté ministériel du 9 février 1979 déterminant, pour l'application de l'article 8, § 3, dudit arrêté royal, l'équivalence de grade et de niveau.

Het eerste lid is van toepassing op de benoemingen van de personeelsleden die bij overeenkomst aangeworven waren tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979.

Art. 3.

De toepassing van de artikelen 1 en 2 mag niet tot gevolg hebben dat de graad waarin de benoeming gevalideerd wordt minder hoog is dan de graad waarvan de betrokken personeelsleden titularis waren in een ministerie of in een instelling van openbaar nut voor hun benoeming bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

Art. 4.

De inaanmerkingneming van in de privé-sector verrichte diensten voor de vaststelling van de wedde van sommige personeelsleden van de Dienst, waarvoor de Minister van Openbaar Ambt zijn instemming heeft gegeven met het oog op de toepassing van artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, wordt bevestigd.

De inaanmerkingneming van bedoelde diensten wordt gehandhaafd in geval van overplaatsing van het personeelslid naar een ministerie, naar een andere instelling van openbaar nut dan de Dienst, of naar een andere openbare dienst.

Art. 5.

De anciënniteit die de betrokken personeelsleden in hun oude graad verkregen hebben wordt geacht verkregen te zijn in hun nieuwe graad.

Art. 6.

De toepassing van deze wet mag geen aanleiding geven tot terugvordering op de betrokken personeelsleden.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril, 11 januari 1987.

**BOUDEWIJN.**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Landsverdediging,*

F.-X. de DONNEA.

Le premier alinéa est applicable aux nominations dont ont bénéficié des membres du personnel qui avaient été recrutés par contrat entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Art. 3.

L'application des articles 1<sup>er</sup> et 2 ne peut avoir pour effet que le grade auquel la nomination est validée soit moins élevé que le grade dont les membres du personnel intéressés étaient titulaires dans un ministère ou dans un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.

Art. 4

La prise en considération de services accomplis dans le secteur privé pour la fixation de traitement de certains agents de l'Office, au sujet de laquelle le Ministre de la Fonction publique a donné son accord en vue de l'application de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978, est confirmée.

La prise en considération desdits services est maintenue en cas de transfert de l'agent à un ministère, à un organisme d'intérêt public autre que l'Office, ou à un autre service public.

Art. 5.

L'ancienneté que les agents intéressés ont acquise dans leur ancien grade est considérée comme étant acquise dans leur nouveau grade.

Art. 6.

L'application de la présente loi ne peut avoir pour effet que les membres du personnel soient tenus d'effectuer des remboursements.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril, le 11 janvier 1987.

**BAUDOUIN.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Défense nationale,*

F.-X. de DONNEA.